

## گل افشاری گفتار۔ مزاج، طنز، یا ہجو

ضامن جعفری صاحب نے ”گل افشاری گفتار“ کے پیش لفظ میں نقدِ ادب کی ضمن میں یہ کہتے ہوئے اک آتشیں دیوار یا Firewall کھڑی کر دی ہے کہ ”رہا یا مرکہ کہیں نون گر رہا ہے یاداں دب رہی ہے تو میری طرف سے ناقدین کو پوری پوری اجازت ہے کہ جہاں جہاں جو جو چیزیں بھی گری ملیں ان کو اٹھالیں، اور دبی ملیں تو ان کو ابھار دیں۔“ لیکن ادب کے ہر طالب علم کو آگ کے ہر دریا میں ڈوب کے جانا ہوتا ہے۔

گری دبی چیز کا ذکر پڑھ کر مجھے ”رینجٹھ“ کی یاد آتی ہے۔ وہ ری آنگ نے اپنی تصنیف ”اردو شاعری کا مزاج“ میں رینجٹھ پر سیر حاصل تصریح کا آغاز کرتے ہوئے لکھا تھا کہ، ”رینجٹھ کے لغوی معنی گرے پڑے اور پریشان کے ہیں“۔ یہ وہی رینجٹھ یا پڑھی دبی چیز ہے جس کو اٹھاتے اور بلند تر کرتے ہوئے، قائم چاند پوری نے کہا تھا کہ ”قائم میں غزل طور کیا رینجٹھ ورنہ۔ اک چیز لچرسی بزبانِ دکنی تھی“۔ اور پھر غالب نے کہا کہ، ”رینجٹھ کے تمہیں استاد نہیں ہو غالب۔ کہتے ہیں اگلے زمانے میں کوئی میر بھی تھا“۔ اور پھر ایک بڑے شاعر نے طنز آیہ کہا کہ، ”نہ ہوا پرنہ ہوا میر کا انداز نصیب۔ ذوق یاروں نے بہت زور غزل میں مارا“ یہ حوالے پیان کرنے کا مقصد صرف اتنا ہے کہ یہ نقاد کے ذوق، یا تقيید کے طالب علم کی استعداد علمی پر منحصر ہے کہ وہ میر کی سنت پر عمل کرتے ہوئے کس چیز کو کتنا ارف واعلیٰ کر دیتا ہے۔

نقد و تقيید کی بات کرتے ہوئے یہ بھی مناسب ہو گا کہ علمِ تقيید کی حالتِ زار کا جائزہ لیتے ہوئے ہم دنیا نے ادب کے اہم ترین نقادوں میں شامل نور تھروپ فرائی کی شہرہ آفاق کتاب، Ananatomy of Criticism، سے کچھ استفادہ کریں۔ لطف کی بات یہ ہے کہ عصرِ حاضر میں اردو کے تقریباً سب ہی اہم نقادوں نے اس کی فکر سے استفادہ کیا ہے لیکن اس کا باضابطہ اعتراف صرف ڈاکٹر گوپی چند نارنگ نے کیا ہے۔

ادبی تقيید کی یہ اہم ترین کتاب Mennipean Satire یا منیپیانی ہجو کے اصول پر مرتب کی گئی جس کے لیے فرائی نے Anatomy کی اصطلاح تجویز کی۔ فرائی لکھتا ہے، ”خالص تقيید مرتب کرنے کے لیے پہلا اور اہم قدم یہ ہے کہ ہم بے معنی تقيید کو پہچاننے اور اس سے چھکا راحا حاصل کرنے کی کوشش کریں۔ اور ادب کے بارے میں اس طریق پر بات کرنا چھوڑ دیں جو ہمیں ایک منظم علمی ساخت مرتب کرنے میں مددگار نہ ہو۔ اس ضمن میں وہ بلند آہنگ بکواس بھی شامل ہے جو ہم تقيیدی عمومیت، مفلکانہ تبصروں، نظریاتی خلاصہ، کلام، اور ان سب متائف میں پاتے ہیں جو کسی بھی غیر منظم موضوع کے طاریانہ جائزہ پر منی ہوں۔ اس میں وہ سب فہرستیں بھی شامل ہیں، جو ”بہترین“، ”نالوں، نظموں، اور مصنفوں پر مشتمل ہوں، چاہے ان کی خاص صفت شمولیت یا اختصاص ہی کیوں نہ ہو۔ اس میں وہ تمام اتفاقی، جذباتی، اور متعصباً نہ قدری فیصلے بھی شامل ہیں، اور وہ ساری ادبی گپ شپ بھی جو کسی تخلیاتی بازارِ حصہ میں شاعروں کی ساکھ گوگرائی اور چڑھاتی ہے۔ وہی مالدار سرمایہ کار، مسٹر ایلیٹ (Mr. Elliot) جس نے ملٹن (Milton) کے حصہ بازار میں ٹھنڈیے تھے، اب انہیں پھر سے خرید رہا ہے؛ ڈون (Donne) کا اپنی قدر کی اوچائی پر پہنچنے کے بعد پھر سے زوال شروع ہو گیا ہے؛ ٹینی سن (Tennyson) نے پھر سے پھر پھر انا شروع کر دیا ہے، لیکن شلی (Shelley) کے حصہ اب بھی مندی کا شکار ہیں۔ اس طرح کی کوئی بھی چیز کسی بھی منظم مطالعہ کا حصہ نہیں ہو سکتی، کیونکہ صرف منظم مطالعہ ہی ترقی پر منتج ہوتا ہے: جو کچھ بھی تذبذب، پس و پیش، اور عمل پر منی ہو وہ ایک کاہل الوجود طبقہ کی گپ شپ کے علاوہ کچھ نہیں ہے۔“

ان سطور میں فرائی نے جن تقيیدی مسائل کا ذکر کیا ہے وہ کائناتی بھی ہیں اور ان کا اردو تقيید پر بھی پوری طرح اطلاق ہوتا ہے۔ ہمارے اپنے نقاد اور تقيید جس فکری انتشار کا شکار ہیں یہ اسی کا نتیجہ ہے کہ ہم آج تک اردو تقيید میں نہ تو متفقہ جامع اصول طے کر سکے ہیں نہ ہی ان معیارات کی منظم ترتیب کر سکے ہیں ہو جو ہمیں کسی بھی ادب پارے یا ادبی تخلیق کا رکھ کے بارے میں فکری مطالعہ میں مدد دے سکیں۔

اردو ادب کی بنیادی مشکل شاید یہ بھی رہی ہے کہ ہم مولانا حالی کے مقدمہ، شعرو شاعری کوار دو تقدیم کی بنیادی کتاب مانتے ہیں اور سمجھتے ہیں کہ یہ اردو زبان میں ارسطو کی "Poetics" کے درجہ کی یا اس کے مقابلے کی کتاب ہے۔ اردو کی اصنافِ سخن کے بارے میں لکھتے وقت مولانا حالی لکھتے ہیں کہ "پانچویں اصنافِ سخن میں سے تین ضروری صنفیں جس کا ہماری شاعری میں زیادہ رواج ہے یعنی غزل، قصیدہ، اور مشنوی، ان کے متعلق چند مشورے دیئے جاتے ہیں۔" مولانا نہیں بتاتے کہ وہ پانچ اصنافِ سخن کیا ہیں جن میں سے انہوں نے تین کو چین لیا۔ پھر وہ بقول ان کے کسی خاص مناسبت کے حوالے سے رباعی اور قطعہ کو غزل کی ذیل میں داخل کر دیتے ہیں۔ قصیدہ کی مد میں لکھتے لکھتے کہ یہ مدح کا کلام ہوتا ہے، مولانا ایک زندگانی تعریف سمجھاتے ہوئے یہ کہتے ہیں کہ "مرثیہ پر بھی اس لحاظ سے کہ اس میں زیادہ تر شخصِ متوفی کے محام و فضائل بیان ہوتے ہیں، مدح کا اطلاق ہو سکتا ہے۔ فرق صرف یہ ہے کہ زندوں کی تعریف کو قصیدہ بولتے ہیں اور مددوں کی تعریف کو جس میں تاسف اور افسوس بھی شامل ہوتا ہے مرثیہ کہتے ہیں"۔ پھر ذرا گے بڑھ کر شاید اسی نظریاتی تعصب کے تحت جس سے پرہیز کافرائی نے مشورہ دیا تھا، وہ اپنی اہم تصنیف میں یہ جملہ شامل کرنا ضروری سمجھتے ہیں کہ، "شعر اکے جرگے میں یہ مقولہ مشہور ہے کہ بگڑا شاعر مرثیہ گواہ بگڑا گواہ مرثیہ خواں"۔ اب اگر خامہِ نکشت بندند اس نہ ہو تو کیا ہو۔ شاید یہی وجہ تھی کہ ایک اور معروف نقاد کلیم الدین احمد کو لکھنا پڑا کہ، "یہ خیال کہ مقدمہ، شعرو شاعری اردو میں بہترین تقدیمی کارنامہ ہے نہایت حوصلہ شکن ہے"۔ ہم بھی کہہ سکتے ہیں کہ اردو ادبی تقدیم کی دیوار اس لیے ٹیڑھی رہ گئی کہ، نہشت اول چوں نہدِ معمار کج"۔ اس میں شاید کسی کو کوئی اختلاف نہ ہو کہ اردو شاعری اور اردو ادب کی روایت عربی اور فارسی شاعری کی روایت سے پیوست وابسط ہے۔ اگر مولانا نے ان ہی مغربی اثرات کے تحت مقدمہ، شعرو شاعری کو ترتیب دیا ہوتا ہب، کا وہ مقدمہ میں بار بار ذکر کرتے ہیں تو پھر وہ ہمیں سمجھاتے کہ، عربی زبان میں کلام کی جن فروع یا اصناف کا ذکر این خلدوان نے بھی کیا ہے، دراصل، مدح، بحاجا اور رثا ہی ہیں۔ رثا کو مدح میں اور قطعہ اور رباعی کو غزل کی مد میں شامل کر دینے کے جودو رسنے اقصانات اردو ادب کو اٹھانے پڑے ان کی داستان طویل ہے۔ اس کے علاوہ حالی اپنے مقدمہ میں صفتِ هجا کے بارے میں کوئی بات نہیں کرتے۔

یہ شاید اسی فکری افراط و تفریط اور خلط ملط بھی کا نتیجہ ہے کہ فی زمانہ "طنز و مزاح" کی ترکیب اختراع کر لی گئی۔ ان انشا نے کہا تھا کہ "ہم مزاح کے عہدِ یوں یعنی میں بنتے ہیں"۔ یہ میری خوش قسمتی ہے کہ اس مضمون کی تیاری میں مجھے یوں یعنی صاحب سے مشورہ کا موقع ملا، اس کے علاوہ میں نے اس ضمن میں ڈاکٹر گوپی چند نارنگ، سے بھی گفتگو کی۔ میری نیت ہے کہ آج کی محفل کی مناسبت سے اس مختصر مضمون کو بعد میں ایک جامع مضمون کی شکل دے سکوں۔

یوں یعنی صاحب کا کہنا ہے کہ طنز الگ چیز ہے، اور مزاح الگ چیز ہے۔ اردو کے ایک اہم مزاحیہ جریدے "شگوفہ" کے سالنامے میں جو ۱۹۸۵ میں شائع ہوا تھا، بعض نقادوں کو ایک سوال نامہ بھیجا گیا تھا، ان نقادوں میں ڈاکٹر محمد حسن، ڈاکٹر گوپی چند نارنگ، ڈاکٹر قمر بیس، پروفیسر ثارا حمد فاروقی، شمس الرحمن فاروقی، باقر مہدی، ڈاکٹر وحید اختر، رشید حسن خان، شیم حنفی، عیق حنفی، اہن فرید، ڈاکٹر سلیمان، اطہر جاوید، منظہر حنفی، اور مناظر عاشق ہرگانوی شامل تھے۔ اسی سوال نامے کی بنیاد پر فیصلہ کلیم الدین احمد، اور ڈاکٹر عبدالمحنفی سے انٹرو یوں بھی کیے گئے۔

اس سوال نامے میں دو اہم سوال شامل تھے۔ ایک یہ کہ کیا آپ مزاح نگاری کو انشایہ نگاری کہنے کے حق میں ہیں؟ اگر آپ اس کے حق میں ہیں تو کیا مزاح گوشاعر کو انشایہ گوشاعر کہا جا سکتا ہے؟ دوسرا اہم سوال یہ تھا کہ اردو میں طنز و مزاحیہ ادب کو آپ معیار کے حساب سے کس نمبر پر رکھیں گے۔

ان سوالوں کے جواب نہ صرف اہم ہیں بلکہ توجہ کے طالب ہیں۔ تقریباً ان سب دانشوروں نے متفقہ طور پر یہ کہا کہ مزاح نگاری، انشایہ نویسی نہیں ہے۔ ڈاکٹر عبدالمحنفی نے کہا کہ اصل صفتِ ادب دراصل صفتِ هجا، یا بجھو ہے، انگریزی میں بھی اور اردو میں بھی۔ اس صفتِ ادب کے وسائل کے طور پر irony بمعنی طنز، Wit بمعنی ظرافت، اور Humour بمعنی مزاح استعمال ہوتے ہیں۔ انہوں نے یہ بھی کہا کہ احتشام حسین نے Satire کا بالکل غلط ترجمہ طنز کر دیا تھا۔ یہاں پہلے واضح کردینا ضروری ہے کہ رشید احمد صدیقی بھی Satire کی اردو مزادرافت میں طنز اور بجھو کوشامل کرتے ہیں لیکن یہ بھی کہتے ہیں کہ یہ دونوں ہی

معانی Satire کی پوری طرح ترجمانی نہیں کرتے، اور وہ خود اس صحن میں ”طنز“ کی اصطلاح استعمال کرتے ہیں۔

اردو ادب میں طنز و ظرافت کے موضوع پر **کلیم الدین احمد** کا مضمون نقش کے طنز و مزاح نمبر میں ۱۹۵۹ء میں شائع ہو تھا۔ وہ بھی ہجوم، طنز، اور ظرافت میں تفرقی کرتے ہیں۔ یہاں وہ **Humor** کا ترجمہ مزاح کے بجائے ظرافت کرتے ہیں۔ وہ یہ بھی لکھتے ہیں کہ، ”خالص ظرافت نگار ہو یا ہجوم گو دنوں صنایع ہیں۔ دونوں کے کارنا میں تخلیقی ہوتے ہیں۔ ظرافت نگار محض کسی بے آہنگی کا مضمکہ خیز بیان نہیں کرتا۔ وہ اس بے آہنگی کی تخلیق بار ڈگر کرتا ہے اور اسے دلچسپ سے دلچسپ تر بنا دیتا ہے۔ اس لحاظ سے ظرافت نگار اور کسی دوسرے صنایع میں کوئی فرق نہیں ہے۔ وہ بھی مشاہدے سے کام لیتا ہے۔ اس کے لیے وسعتِ نظر ضروری ہے۔ ظرافت نگار کسی مشاہدے کو دیکھ کر مسکرا اٹھتا ہے لیکن کسی اور قسم کا جذبہ اس کے دل میں نہیں اٹھتا۔ اس کے برخلاف ہجوم بے ڈھنگے، ناقص، بد صورت مناظر دیکھ کر بے تاب ہو جاتا ہے۔ نا انسانی، بے رحمی، ریا کاری کی مثالیں دیکھ کر اس کے دل میں نفرت، غصب، حقارت، اور اسی قسم کے جذبات اباہرنے لگتے ہیں۔ ہجوم گواہیک بلند پایہ اخلاق کا حامل ہوتا ہے، اور وہ اپنے بلند مقام سے انسانی کمزوریوں، خامیوں، اور فریب کا ریوں کو اپنے طنز کا نشانہ بناتا ہے، ”فرائی کہتا ہے کہ **یعنی ہجوم ایک جارح طنز ہے۔** Satire is militant irony

اگر ہجوم ایک صفتِ ادب ہے تو اس کی غرض اور مقصد کیا ہے؟ اس کو ”ڈرائیڈن Dryden نے مختصرًا اور بہت ہی جامع طور پر بیوں بیان کیا ہے کہ ”ہجوم کا اصلی مقصد اصلاح کے ذریعہ برا بائوں کی ترمیم ہے۔“ یہی تعریف مزاح اور ہجوم کے فرق کو واضح کرتی ہے۔ مشتاق یوسفی کہتے ہیں ”کہ ان کی مزاح نگاری میں اصلاح معاشرہ کا کوئی طے شدہ مقصد نہیں ہوتا“، جبکہ ہجومگار کی نیت میں اصلاح معاشرہ شامل ہے۔

اب سے پہلے میں نے مختلف نقادوں سے کہیے گئے اس سوال کا بھی ذکر کیا تھا کہ آپ اردو میں طنز و مزاحیہ ادب کو کس درجہ پر کھیں گے۔ اس کے جواب میں زیادہ تر نقادوں نے اس کو دوسرے، تیسرا، یا کمتر درجہ کی چیز قرار دیا۔

میں نے اس صحن میں مشتاق یوسفی صاحب سے وضاحت چاہی تو انہوں نے بھی یہی کہا کہ ”مزاحیہ شاعری کوئی چیز نہیں ہے بلکہ ہم اس قسم کی تخلیق کو **Humorous Verse** یا مزاحیہ موزوں کلام کہہ سکتے ہیں“۔ یہ فرق شاعری اور کلام موزوں کے فرق پر ہے۔ یہ فرق شاعری کے ان مقاصد پر بھی ہی مبنی ہے جسے ہم **sublime** کہتے ہیں، یعنی ادب اور کلام کی وہ معیاری صورت جس کے بارے میں غالب نے کہا تھا کہ آتے ہیں غیب سے یہ مضامیں خیال میں **کلیم الدین احمد** لکھتے ہیں کہ ”اگر کسی شعر یا نظم میں بلند پایہ شاعری ہو سکتی ہے تو پھر ہجوم یہ نظم میں بھی بلند پایہ شاعری کا وجود ممکن ہے۔“ میرے خیال میں یہاں کلیم الدین احمد کے ذہن میں مزاحیہ موزوں کلام اور ہجومیہ شاعری کا فرق موجود ہے۔

کلیم الدین احمد یہ بھی لکھتے ہیں کہ ”اردو میں ہجومیہ شاعری کو زیادہ فروغ نہیں ہوا، ریتیتہ اور ہزلیات سے یہاں بحث نہیں ہے۔ خالص ہجومی طرف بہت کم شعرانے توجہ دی اور ان میں صرف دو چار ہی بیش و کم کا میاہ ہوئے۔“ ان کا کہنا ہے کہ ”اردو میں صرف چار شعرا ایسے ہیں جن کی ہجومی نظمیں قبل ذکر ہیں، یعنی سوہا، اکبر، اقبال اور جوشن،“ ۔۔۔

یہ ایک حقیقت ہے کہ اردو نقادوں نے مزاحیہ ادب اور طنز اور ہجوم پر کا تھہا دھیاں نہیں دیا۔ لیکن سنہ ۲۰۰۵ء میں ہندوستان میں اردو کا دمی دملی کے زیر اہتمام اردو ادب میں طنز و مزاح کی روایت پر ایک کامیاب کافنرنس منعقد کی گئی، جس میں پیش کیئے گئے مضامین کا ایک اہم مجموعہ بھی شائع کیا گیا۔ ان مضامین میں ڈاکٹر علی جاوید کا مضمون ”اردو کا پہلا احتجاجی شاعر: جعفر رٹلی“، ان بدگمانیوں کو دور کرنے کی کوشش کرتا ہے جن کے نتیجہ میں مزاحیہ یا ہجومیہ شاعری کو دوسرے درجہ کا ادب سمجھا گیا ہے۔

ڈاکٹر محمد اشرف عالم نے اپنی کتاب ”فارسی شاعری میں ہجانویسی“ میں ہجوم، مزاح، طنز، ظرافت، اور طنز کے جن عوامل کا ذکر کیا ہے، ان میں تحریف اور تقلیب خدا

آور (Parody and Burlesque)، رعایت لفظی (Pun)، مبالغہ (Hyperbole)، لطیفہ (Epigram)، اور بلاغت لفظی و معنوی (پرنسپیلی گفتگو کی) ہے۔

اسی کتاب میں ہجو کے صحیفہ اخلاق میں عربوں نے جو اصول مرتب کیے ہیں ان کے بارے میں رشید احمد صدیقی کا بیان اس طرح ہے کہ، (۱) جو چیز فی نفسہ قبیح یا مکروہ ہے اس کی ہجو کی جا سکتی ہے، (۲) جسمانی یا فطری نقص یا معايب کی ذمۃ نار و اہے، (۳) آبا و اجداد کی فروگزاشت پر اولاد کو موردن حکم قرار دینا ناجائز ہے، (۴) انہیں معایب کو قابل گرفت تصور کرنا چاہیئے جو عقل کے نزدیک قابل گرفت ہوں، اور (۵) بہترین ہجو وہ ہے جو جلد ذہن میں محفوظ ہو جائے، جس کی ترکیب اور معنی میں پیچیدگی نہ ہو، جس کو عام مذاق جلد قبول کرے، اور صرف قبول ہی نہ کرے بلکہ اس کو صحیح سمجھتا ہو۔

کلیم الدین احمد نے اردو نثر میں طنز اور ظرافت کے بارے میں کہا ہے کہ، ”اردو نثر میں طنز و ظرافت کی وہ کی نہیں جو نظم میں ملتی ہے“، انہوں نے طنز اور ظرافت کے مصنفین کو تین گروہوں میں تقسیم کیا ہے۔ پہلے گروپ میں وہ انشا پرداز ہیں جن کا نصب اعین خاص ظرافت ہے، جو ہنسنے ہنسانے کے علاوہ کوئی دوسرا اندر وونی مدعانہیں رکھتے۔ دوسرا گروہ پرمقصد ہے جو نقصانی انسانی، سماجی، تمدنی، اخلاقی، اور سیاسی، غرض ہر قسم کے نقصان کو مٹانا چاہتا ہے۔ اس قسم کے لکھنے والے طنز کے عوض ظرافت اور طنز، یا زیادہ تر طنز سے کام لیتے ہیں۔ تیسرا گروہ وہ ہے جس کی ظرافت میں فلسفیانہ رنگ ہوتا ہے۔

ڈاکٹر وزیر آغا نے اپنی تصنیف ”اردو ادب میں طنز و مزاح“ میں سودا کی بعض ہجویات پر تنقید کرنے کے ساتھ ساتھ یہ بھی لکھا ہے کہ، سودا کی وہ ہجویات جن کا انداز عمومی، یا جن کی اہمیت سماجی ہے، کسی صورت میں بھی نظر انداز نہیں کی جاسکتیں، اور دراصل سودا کی یہی ہجویات پائدار عنصر کی حامل بھی ہیں۔ ان ہجویات میں معاملات کو مبالغہ کے ساتھ پیش کر کے زندگی کی ناہمواریوں کو نشانہ تمسخر بنایا گیا ہے۔ اگرچہ مبالغہ آرائی نہایت مشکل چیز ہے اور اس میں تو ازان کی کمی خود مبالغہ کرنے والے کو نشانہ تمسخر بنادیتی ہے۔ لیکن ان ہجویات میں مرزا سودا نے کچھ ایسے نکھرے ہوئے اور بچے تلے انداز میں مبالغہ آرائی کی ہے کہ یہی چیز ان تخلیقات کا حسن گئی ہے۔ اس سلسلے میں سودا کا قصیدہ شہر آشوب، جس میں انہوں نے سماجی حالات کو نشانہ تمسخر بنایا، قصیدہ درجہ اسپ، نرپت سنگھ کا ہاتھی، وغیرہ قبل ذکر ہجویات ہیں، جن میں کینہ پروری کے بجائے طعن و ظرافت کا عنصر نہ مایا ہے۔

یہاں اک سوال یہ بھی پیدا ہوتا ہے کہ اگر ہجو عربی، فارسی، اور مغربی ادب میں ایک باقاعدہ اور کمل صفت ادب ہے، اور اگر اردو کے بڑے ادیبوں اور شعراء نے اپنے کلام اور اپنی نثر میں بہترین طنز اور بہترین مزاح کو بہترین طور پر پیش کر کے لازوال ادب تخلیق کیا ہے، تو اردو والوں نے صنف ہجو سے کیوں مَنِ موز لیا۔ اس کی کئی وجوہات ہو سکتی ہیں۔ اردو شاعری کے ارتقائی دور میں مقصدیت سے باقاعدہ گریز کیا گیا، جس کے نتیجے میں نظیراً کبر آبادی جیسے شاعر کو بھی آج تک وہ مقام نہیں ملا جس کے وہ مستحق تھے۔ اس کے علاوہ درباری آداب اور مصلحتوں کے تحت ہجو میں ذم، قباحت، اور پھکڑ پن تلاش کر کے اسے خلپے درجہ کی تخلیق قرار دے دیا گیا۔ بعد کے آنے والے نقاد بھی، جعفر زمیلی، میر، سودا، انشا، اور مصطفیٰ کے ہجو یہ کلام کو اخلاقی قدروں کی بنیاد پر ارزل قرار دیتے رہے۔ حالی نے مقدمہ شعرو شاعری میں اس صنف کو گناہ کی بھی نہیں۔ بعد میں خود رشید احمد صدیقی نے Satire کے ترجمہ میں ہجو، اور طنز کی اصطلاحیں تسلیم تو کیں، لیکن یہ فیصلہ کر دیا کہ وہ اس ضمن میں طنز کی اصطلاح اختیار کریں گے، یہ جانتے ہوئے بھی کہ طنز کلام کی صرف ایک صفت ہے جو خود ہجو یہ کلام کا وسیلہ اور حرہ ہے۔

نتیجہ یہ نکلا کہ صنف ہجو ارتقائی عمل سے گزر کر اردو نظم میں پوری طرح سے موجود تورتی، لیکن اپنے نام کی قربانی دے کر۔ وقت کی قلت کے پیش نظر میں آپ کے سامنے جعفر زمیلی، سودا، اور میر تھی میر کی مختصر مثالیں پیش کرتا ہوں۔ جعفر زمیلی کی ایک اہم ہجو کچھوانا نامہ کے نام سے ہے جس میں ایک مولوی یا شیخ ایک کچھوے کو جس نے اس کی جان بچائی تھی دعا دیتا ہے

”کچھوے نے ان سے پھر کے کہا تم نے بعد علی  
مارا امام دونوں کو کر جگ میں کھل بلی  
انصاف کون تھا کہ نہ سمجھا بربی، بھلی  
کیوں توڑے تم نے دونوں گلِ گلشنِ ولی  
یغمِ عیاں ہے بلبل وہ نسترن سیتی“

سودا پنی معروف ہجتو، قصیدہ در ہجتو اسپ لمسکی تہنجیک روزگار میں لکھتے ہیں،

”ہر روز اختروں کے تینیں دانہ بو جھ کر،  
دیکھئے ہے آسمان کی طرف ہو کے بیقرار  
ہے پیر اس قدر کہ جو بتلاوے اس کا سن  
پہلے وہ لے کے ریگ پیا باں کرے شمار۔  
مانند اسپ خانہ نہ نظر نہ اپنے پاؤں

جز دستِ غیر کے نہیں چلتا ہے زینہار، اور میر صاحب کا معروف شعر،

”شیخ جو ہے مسجد میں ننگا، رات کو تھامیخانے میں،  
جب، خرقہ، کرتا، ٹوپی، مستی میں انعام کیا“

اردو ادب میں ہجونگاری، مزاج نگاری، اور طنز نگاری کے مختصر جائزے، مسائل، عوامل، اور اس ضمن میں کچھ نقادوں کے خیالات کو پیش کرنے کے بعد ہم ان کے تناظر میں جب ضامن جعفری کی کتاب گل افشا نی اگفار پر غور کرتے ہیں اور ان کے پیش لفظ پر توجہ دیتے ہیں تو ہم پرواٹ خ ہو جاتا ہے کہ ان کی شاعری میں طے شدہ تعمیری مقاصد ہیں، وہ خود لکھتے ہیں کہ ”ہر دور کا طنز و مزاج اُس دور کے معاشرے، تہذیب و تمدن، اور جملہ رانج الوقت اقدار کا آئینہ ہوتا ہے، یہی اس کا اہم تعمیری کردار ہے“، وہ یہ بھی لکھتے ہیں کہ ”ہم دیکھیں تو تعمیری، با مقصد اور معیاری طنز و مزاج کا اور شستگی اور شاستگی کا چولی دامن کا ساتھ صرف مناسب ہی نہیں بلکہ ضروری بھی ہے“۔

اس مضمون میں بیان کیئے گئے نکات کی بنیاد پر ہم بہت اعتماد کے ساتھ یہ تجویز کر سکتے ہیں کہ گل افشا نی اگفار دراصل اردو زبان کی ارتقاء یافتہ ہجونگاری ہے جس میں طنز، ظرافت، اور مزاج کے وسائل کو سلیقہ سے برتنے کی کوشش کی گئی ہے۔ جب ہم ضامن جعفری کی زبان سے سنی گئی نظموں کو تحریر کی صورت میں دیکھتے ہیں تو واضح ہو جاتا ہے کہ انہوں نے ہجوبیہ، طنزیہ، اور مزاجیہ شاعری کے اصولوں اور صفات کو برتنے ہوئے اپنی الگ راہ بنانے کی کوشش کی ہے اور اس ضمن میں ان کا کلام سید محمد جعفری کے کلام سے مختلف ہے، باوجود یہ کہ اہم شاعر سید محمد جعفری کا احترام کرتے ہیں اور کہیں کہیں مشاعروں میں ان کے انداز میں اپنا کلام پیش کرتے ہیں۔

میں ادب اور تقید کے طالب علم کے طور پر نور تھر و پ فرائی کا اتباع کرتے ہوئے قدری فیصلوں سے گریز کرتا ہوں، اس کی وجہہ یہ ہے کہ شعر کی قدر کا فیصلہ وقت کرتا ہے۔ لیکن ضامن جعفری صاحب کے کلام میں سے جس کلام کو دیر پا مقبولیت حاصل ہونے کے امکانات ہیں ان میں ان کی نظم ”مولوی صاحب جنت میں“ ایک اہم نظم ہے، جس کے کچھ بند ضرب المثل بن سکتے ہیں۔ اس کے علاوہ جو نظمیں مجھے ذاتی طور پر اثر پذیر لی گئیں ان میں، اصلاح کلام، ادبی صورتِ حال، ادب

کی خدمت میں، شریعت بل، اور بقیر عید شامل ہیں۔

اردو کے مرکزی دھارے سے دور پر دلیں میں رہنے والے شعر اور ادیبوں کی ایک مشکل یہ ہے کہ ان کے کلام، تحریر، اور تصنیف کی وہ پذیرائی نہیں ہو پاتی جن کی ہر اچھی تخلیق مستحق ہوتی ہے۔ خود اردو کے مرکزی دھارے سے منسلک ادیبوں کو بھی ان ہی مسائل کا سامنا ہوتا ہے۔ پر دلیں میں رہنے والوں کو یہ مسئلہ بھی درپیش ہوتا ہے کہ ان کے کلام اور تحریر کا ابلاغ ادب کے مرکزی دھارے کے جرائد، رسائل، اور سائل ابلاغ کے ذریعہ نہیں ہو پاتا۔ بھی وجہ ہے کہ پر دلیں میں تخلیق کردہ بعض بہت عمده تخلیقات بھی قبول عام سے محروم رہ جاتی ہیں۔ میں توقع کرتا ہوں کہ ضامن جعفری صاحب کی ”گل افشاںی گفتار“ کو ہمارے ادب کے مرکزی دھارے میں وہ قبولیت حاصل ہو سکے گی جس کی یہ کتاب مستحق ہے۔

### کتابیات

گل افشاںی گفتار: ضامن جعفری؛ ۲۰۱۰

مقدمہ شعرو شاعری: الطاف حسین حال؛ ۱۹۹۱

اردو ادب میں طنز و مزاح: ڈاکٹر وزیر آغا؛ ۱۹۶۶

اردو ادب میں طنز و مزاح کی روایت: ڈاکٹر خالد محمود (مرتب): اردو اکادمی، ہلی، ۲۰۰۵

نقوش، طنز و مزاح نمبر: طفیل احمد (مدیر): ۱۹۵۹

شہزاد، طنز و مزاح نمبر: فکر تو نی (مرتب): ۱۹۵۵

شگونہ، ہندوستانی مزاح نمبر (نشر): ڈاکٹر سید مصطفیٰ کمال (مدیر): ۱۹۸۵

فارسی شاعری میں، جانو لیں: ڈاکٹر اشرف عالم؛ خدا بخش لاہوری، پٹیون: ۲۰۰۳

اردو شاعری کا مزاج: وزیر آغا؛ ۱۹۶۵

اردو طنز و مزاح: ابن اسماعیل؛ ۱۹۸۸

طنز و مزاح کا تنقیدی جائزہ: خواجہ عبد الغفور؛ ۱۹۸۳

مقدمہ تاریخ ابن خلدون: ابن خلدون (ترجمہ مولانا عبدالرحمان دہلوی): ۱۹۹۳

کلیاتِ سودا، بترتیب جدید: مرزا رفیع سودا

Anatomy of Criticism: Northrop Frye; 1990

The Arabic Literary Heritage (The Development of Genres and Criticism:)

Roger Allen: 1998

The Bad and Ugly (Attitudes Towards Invective Poetry (Hija) in Arabic Literature

Geert Jan Van Gelder: 1989